

ESPACE AÉRIEN COUVERT

Espace aérien couvert par cette carte :
Airspace covered by this chart :

Les AWY de classe E ne sont pas représentées.
Class E AWY are not shown.

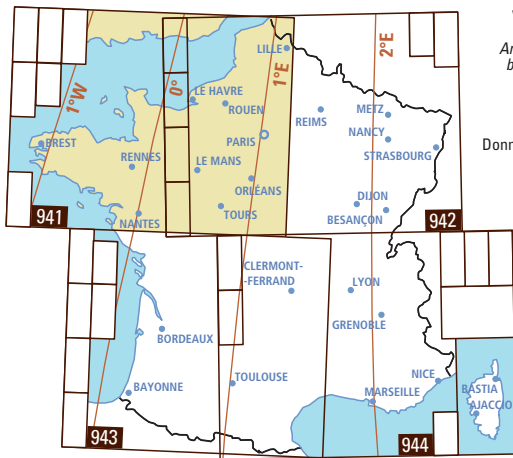
Les espaces aériens autres que les AWY dont le plancher est défini par FL < 115 sont représentés.
All types of airspace are shown except AWY with lower limit below FL 115.

Les lignes d'égale déclinaison correspondent au : **1^{er} JANVIER 2020**
Lines of equal magnetic variation on :

SFC \ FL 115 ou 3000 ASFC*

(*le plus élevé des deux - *whichever the higher*)

Les LTA Alpes et Pyrénées sont représentées.
LTA Alpes and Pyrénées are displayed.



Variation annuelle entre 2020-2025 : **11' Est**
Annual rate of change between 2020-2025 :

Origine, from :
Modèle IGRF 2020.
Données publiées par la NOAA.

Déclinaison moyenne pour la Corse au 1-1-2020 : 2°45' E

Mean magnetic variation for Corsica on 1-1-2020 : 2°45' E

Pour tout renseignement aéronautique complémentaire, se reporter aux publications françaises d'information aéronautique éditées par :
For additional information, refer to French publications aeronautical information published by :

Service de l'Information Aéronautique

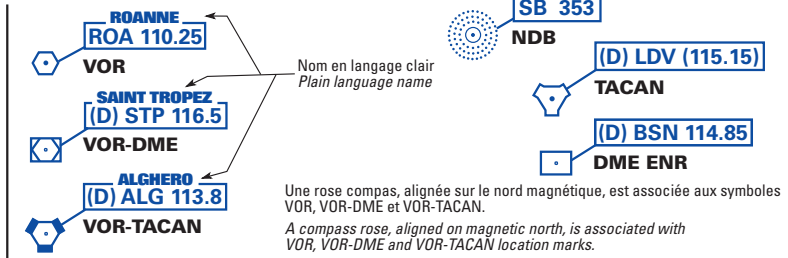
SIA 6, rue des avions ANTOINETTE - CS 90048 - 33693 MÉRIGNAC CEDEX

AÉRODROMES

	Aérodrome ayant une piste en dur <i>Airport with paved runway</i>	Bande ou plateforme <i>Unpaved runway or landing-strip</i>	Hélistation <i>Heliport</i>	Hydro-aérodrome <i>Seaplane landing area</i>
CIVIL : utilisation civile, activité militaire à la marge possible <i>CIVIL : civilian use, exceptional military activity possible</i>				
MIXTE : utilisation principale militaire, mais utilisation civile possible <i>JOINT : main use for military operations, but civilian activity possible</i>				
MILITAIRE : pas d'utilisation civile régulière possible <i>MILITARY : no regular civilian use possible</i>				

Codage <i>Coding</i>	LFBF		AD désaffecté <i>abandoned AD</i>		AD privé <i>Private AD</i>
Nom de AD <i>Name of AD</i>	POITIERS	Longueur de la piste la plus longue (en hm) <i>Length of the longest runway (in hundreds of meters)</i>		En France : en l'absence de fréquence attribuée, utiliser 123.500 MHz sur AD et 130.000 MHz sur aéroports. <i>In France : when no frequency is given use 123.500 MHz for AD and 130.000 MHz for airports.</i>	
Altitude en pieds <i>Elevation in feet</i>	423 118.500 23	Fréquence Tour, AFIS ou A/A <i>Tower, AFIS or A/A Frequency</i>		AD avec activités IFR (hors espace aérien contrôlé) <i>AD with IFR activities (out of controlled airspace)</i>	
				Activité IFR hélicoptères <i>Helicopter IFR activity</i>	

MOYENS DE RADIONAVIGATION



RÈGLES DE SURVOL A - AÉRONEFS MOTOPROPULSÉS

Agglomérations, installations diverses, réserves et parcs naturels dont le survol est réglementé
Built-up areas, various installations, nature reserves and parks over which flight is restricted.

Hauteurs AGL minimales de survol (en pieds).
Minimum AGL heights (in feet).

Les règles de survol des agglomérations telles qu'elles sont symbolisées sur cette carte résultent de la réglementation nationale, elles ne s'appliquent donc pas aux agglomérations appartenant aux pays limitrophes.

Rules for overflying built-up areas comply with national legislation and do not therefore apply to bordering countries.

Hélicoptères Helicopters	Aéronefs monomoteurs à piston Single piston-engined aircraft	Autres aéronefs motorisés Other powered aircraft
-----------------------------	---	---

Petites agglomérations constituant des repères de navigation (représentation non exhaustive) Small built-up areas used for navigation landmarks (non-exhaustive representation)	○	1000 ft
Parc ou réserve naturelle Site or nature reserve	Étendus Large Très petits Small	(Sauf indication contraire sur la carte) (Unless otherwise stated on the chart)
Installations portant une marque distinctive, centrale nucléaire Site with special marking, nuclear power station		1000 ft
Agglomérations de largeur moyenne inférieure à 1200 m Small built-up areas less than 1200 m mean wide	●	1700 ft
Agglomérations de largeur moyenne comprise entre 1200 m et 3600 m Medium built-up areas between 1200 m and 3600 m mean wide		3300 ft
Agglomérations de largeur moyenne supérieure à 3600 m Large built-up areas more than 3600 m		5000 ft
Ville de Paris The city of Paris	(ZONE P 23)	6500 ft AMSL

Le pilote est responsable de l'identification des contours réels des agglomérations et de la conduite de son vol.
The pilot is responsible for identifying the actual contours of built-up areas and for conducting his flight.

B - AÉRONEFS NON MOTOPROPULSÉS (agglomérations)

La plus élevée des 2 hauteurs suivantes :

- hauteur permettant un LDG sans mettre en danger les personnes et les biens
- 1000 pieds au-dessus de l'obstacle le plus élevé dans un rayon de 600 m autour de l'aéronef

Following heights whichever is higher :

- height permitting LDG without endangering people and properties
- 1000 ft above higher obstacle in 600 m radius from ACFT

OBSTACLES ET REPRÉSENTATION PONCTUELLE

Seuls les obstacles identifiés supérieurs à 300 pieds sont indiqués (hors agglomérations).
 Only reported obstacles higher than 300 ft are shown (off cities).



Obstacles, groupe d'obstacles (≥300 et <500 pieds AGL)
 Obstacles, group of obstacles (≥300 and <500 ft AGL)

- (1) Balisé de nuit
Lighted at night
- (2) Cote AMSL du sommet
Elevation AMSL of top
- (3) Hauteur AGL
Height



Obstacles, groupe d'obstacles élevés (≥500 AGL)
 High obstacles, group of obstacles (≥500 AGL)



Éolienne, groupe d'éoliennes (≥300 pieds AGL)
 Wind turbine, wind farm (≥300 ft AGL)

★ Feu aéronautique au sol (hors AD)
 Aeronautical ground light (off AD)



Ligne électrique de 225 kV et plus (hauteur pouvant dépasser 150 pieds)
 Power lines at least 225 kV (sometimes more than 150 ft high)



Câble suspendu, traversée de vallée (à 330 pieds AGL et plus)
 Suspended cable crossing valley (at least 330 ft AGL high)

CABLE

(associé à un symbole d'obstacle) : ballon captif
 (associated to an obstacle symbol) : captive balloon

ATTENTION : certains obstacles peuvent manquer sur cette carte car y figurent seulement ceux connus des services officiels. L'IGN ne fait que transcrire les renseignements collectés par eux dans le cadre de la procédure réglementaire sans être habilité à vérifier sur le terrain leur nature, leur position et leur hauteur.

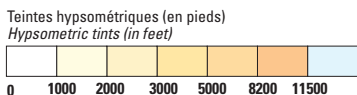
WARNING : some obstacles may not be reported on this chart, since only those known by the authorities are shown. The "National Institute of Geographic and Forest Information" only transcribes information collected by means of a standard procedure and has no capability to check their real nature, location and height.

FONDS CARTOGRAPHIQUE

	Autoroute, route à chaussées séparées Motorway, dual carriageway
	Échangeur, aire de service, péage Junction, service area, toll
	Route principale Main road
	Route secondaire Secondary road
	Route en construction Road under construction
	Route en tunnel Road tunnel
	Chemin de fer : 1 voie, 2 voies, gare Railway : single track, double track, station
	Chemin de fer en construction Railway under construction
	Chemin de fer en tunnel Railway tunnel
	Limite d'État International boundary
	Canal : navigable, non navigable Canal : navigable, non navigable

387	Point coté critique. Critical spot elevation	in feet
453	Point coté normal. Normal spot elevation	in feet
★	Feu maritime Maritime light	
■	Repère isolé Isolated landmark	
—	Téléphérique Aerial cableway	
○	Usine isolée Isolated factory	
	Chât. (Château), Mon. (Monument), Tr (Tour) Tile (Tournelle), Min (Moulin), Abb. (Abbaye) Obs. (Observatoire), Ref. (Refuge), Grte (Grotte) Pyl. (Pylône), Chap. (Chapelle), Sém. (Sémaphore) Rne (Ruine), Donj. (Donjon), Us. Elec. (Usine Électrique)	

	Végétation Vegetation		Sables humides Wet sand
	Marais Marsh		Réseau de canaux Drainage



Projection conique conforme de Lambert-93. Parallèles d'échelle conservée 44° et 49°
 Lambert-93 conical orthomorphic projection. Standard parallels 44° and 49°

WGS 84

Fonds cartographique : dérivé du SCAN Régional®, mise à jour 2022

Retrouvez les cartes et les produits IGN sur ign.fr. Visualisez le territoire national sur geoportail.gouv.fr

RÉALISÉ ET ÉDITÉ PAR L'INSTITUT NATIONAL DE L'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE ET FORESTIÈRE

© IGN - FRANCE 2023

© SIA - MÉRIGNAC 2023 Surcharges aéronautiques

Achevé d'imprimer avril 2023 - Dépôt légal avril 2023

Source des données réseaux électriques :

RTE : 12/2022

Hors lignes RTE : données non exhaustives

Édition 33

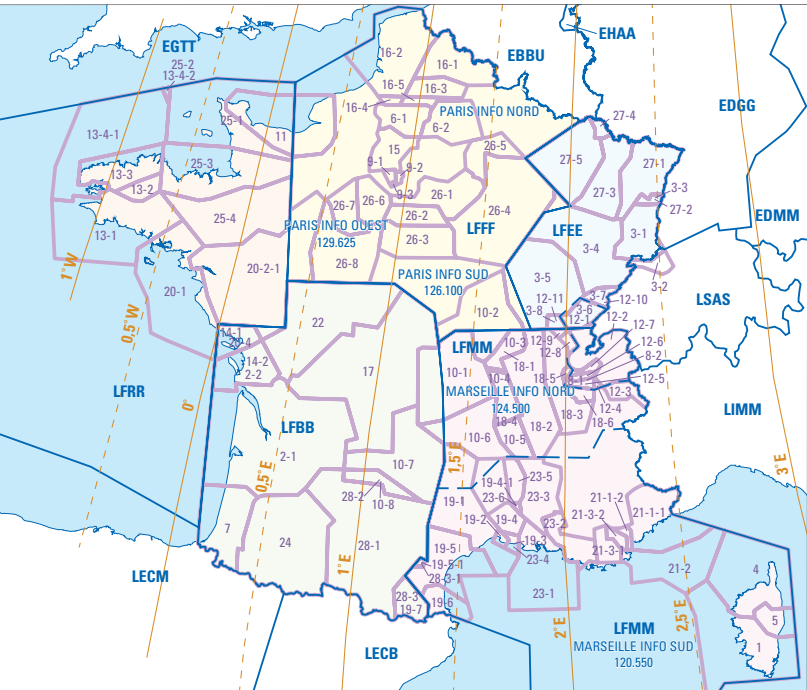
Toute reproduction ou adaptation, même partielle, sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit est interdite pour tous pays, sans autorisation de l'IGN et éventuellement des autres auteurs mentionnés par les copyrights ©.

Nous attachons le plus grand soin à l'exactitude et à l'actualité des informations présentes dans nos cartes. Cependant, si vous constatez une erreur ou une omission sur cette carte, nous vous remercions de le signaler à l'IGN :

Service Client 73 avenue de Paris F-94165 SAINT-MANDÉ Cedex ou par courriel service.client@ign.fr

**FREQUENCES D'INFORMATION DE VOL
DECLINAISONS MAGNETIQUES**

**FLIGHT INFORMATION FREQUENCIES
MAGNETIC VARIATION**



— Limite de FIR
FIR boundary

— Limite de secteur d'information de vol (FIC)
Flight information sector boundary (FIC)

— Limite de secteur d'information de vol (SIV APP)
Flight information sector boundary (SIV APP)

— Lignes d'égale déclinaison correspondant au 1-1-2020
Lines of equal magnetic variation (isogonals) on 1.1.2020

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 AJACCIO INFO 119.825 <FL 145</p> <p>2 AQUITAINE INFO
2-1: 120.575 <FL 145
2-2: 120.575* <FL 145
*Hors HOR LA ROCHELLE</p> <p>3 BALE INFO
3-1: 130.900 <FL 145
3-2: 130.900 <FL 105
3-3: 130.900 <5000 ft
3-4: 135.850 <FL 145
3-5: 135.850 <FL 195
3-6: 135.850 <6500 ft
3-7: 135.850 <FL 115
3-8: 135.850 <FL 145</p> <p>4 BASTIA NORD 124.725 <FL 145</p> <p>5 BASTIA SUD 135.135 <FL 145</p> <p>6 BEAUVAIS INFO
6-1: 123.985 <FL 085
6-2: 119.800 <FL 085</p> <p>7 BIARRITZ INFO 119.175 - 126.525* <FL 145
*Hors HOR BIARRITZ</p> <p>8 CHAMBERY INFO
8-1: 123.700 - 135.525* <FL 095
8-2: 123.700 - 135.525* FL 095 <FL 115
*Hors HOR CHAMBERY</p> <p>9 CHEVREUSE INFO
9-1: 119.300 <2000 ft
9-2: 119.300 <1500 ft
9-3: 119.300 <2500 ft</p> <p>10 CLERMONT INFO
10-1: 122.225 <FL 145
10-2: 120.675 <FL 115
10-3: 120.675 <FL 085
10-4: 120.500 <FL 085
10-5: 119.375 <FL 085
10-6: 119.375 <FL 145
10-7: 133.725 <FL 145
10-8: 133.725 <FL 115</p> <p>11 DEAUVILLE INFO
121.425 <2500 ft 120.350 2500 ft <FL 085</p> <p>12 GENEVE INFO
12-1: 126.350 6500 ft <FL 195
12-2: 126.350 <FL 195
12-3: 126.350 FL 175 <FL 195
12-4: 126.350 <FL 155
12-5: 126.350 FL 115 <FL 155</p> | <p>12-6: 126.350 FL 115 <FL 195
12-7: 126.350 FL 095 <FL 195
12-8: 126.350 FL 075 <FL 195
12-9: 126.350 FL 145 <FL 195
12-10: 126.350 FL 115 <FL 195
12-11: 126.350 FL 145 <FL 195</p> <p>13 IROISE INFO
13-1: 135.825 <FL 115
13-2: 119.575 <FL 115
13-3: 122.400 - 119.575* <FL 115
13-4-1: 119.575 <FL 115
13-4-2: 119.575 <FL 055
*Hors HOR LANDIVISIAU</p> <p>14 LA ROCHELLE INFO
14-1: 124.200 - 130.275* <FL 115
14-2: 124.200 - 120.575* <FL 145
*Hors HOR LA ROCHELLE</p> <p>15 LE BOURGET INFO 123.835 <4500 ft</p> <p>16 LILLE INFO
16-1: 126.480 <FL 115
16-2: 120.275 <FL 115
16-3: 134.825 <FL 115
16-4: 120.275 <FL 085
16-5: 134.825 <FL 085</p> <p>17 LIMOGES INFO 124.050 - 127.675* <FL 145 26
*Hors HOR LIMOGES</p> <p>18 LYON INFO
18-1: 135.200 FL 085 <FL 115
18-2: 135.200 <FL 145
18-3: 135.525 <FL 145
18-4: 135.200 FL 085 <FL 145
18-5: 135.525 FL 095 <FL 145
18-6: 135.525 FL 095 <FL 145</p> <p>19 MONTPELLIER INFO
19-1: 134.375 <FL 145
19-2: 134.375 <FL 115
19-3: 125.650 <FL 095
19-4: 125.650 <FL 145
19-4-1: 125.650 <FL 075
19-5: 136.625 <FL 145
19-5-1: 136.625 FL 115 <FL 145
19-6: 136.625 <FL 115
19-7: 136.625 <FL 115</p> <p>20 NANTES INFO
20-1: 122.800 <FL 115
20-2-1: 130.275 <FL 115</p> | <p>20-4: 130.275* <FL 115
*Hors HOR LA ROCHELLE</p> <p>21 NICE INFO
21-1-1: 120.850 <FL 175
21-1-2: 120.850 <FL 145
21-2: 122.925 <FL 145
21-3-1: 124.425 <FL 115
21-3-2: 124.425 <FL 145</p> <p>22 POITIERS INFO 124.000 - 127.675* <FL 145
*Hors HOR POITIERS</p> <p>23 PROVENCE INFO
23-1: 132.950 <FL 115
23-2: 124.350 <FL 115
23-3: 132.300 <FL 115
23-4: 132.950 FL 095 <FL 115
23-5: 134.800 <FL 115
23-6: 132.300 FL 075 <FL 115</p> <p>24 PYRENEES INFO 126.525 <FL 145</p> <p>25 RENNES INFO
25-1: COTENTIN partie A INFO 134.200 <FL 115
25-2: COTENTIN partie B INFO 134.200 FL 055 <FL 115
25-3: RENNES NORD INFO 126.950 <FL 115
25-4: RENNES SUD INFO 134.000 <FL 115</p> <p>26 SEINE INFO
26-1: 134.300 <FL 065 (1)
26-2: 134.300 <FL 085
26-3: 134.300 <FL 115
26-4: 120.325 <FL 115 (1)
26-5: 120.325 <FL 075 (1)
26-6: 127.815 <FL 065 (1)
26-7: 127.815 <FL 085
26-8: 127.815 <FL 115</p> <p>27 STRASBOURG INFO
27-1: Secteur Ouest 120.700 Est 119.580 <FL 145
27-2: Secteur Ouest 120.700 Est 119.580 5000 ft <FL 145
27-3: 119.450 <FL 075 et 134.575 FL 075 <FL 145
27-4: 119.450 <FL 075 et 134.575 FL 075 <FL 125
27-5: 119.450 <FL 115 et 134.575 FL 115 <FL 145</p> <p>28 TOULOUSE INFO
28-1: 121.250 <FL 145
28-2: 121.250 FL 115 <FL 145
28-3: 121.250 FL 115 <FL 145
28-3-1: 121.250 <FL 115</p> |
|---|--|--|

(1) plafonds / upper limits:
voir/see AIP ENR 2.2/7

UTILISATION DE L'ESPACE

AVIS IMPORTANT : L'attention des pilotes est attirée sur le fait que durant le jour et au-dessus du territoire français, la plupart des vols d'avions d'armes à basse altitude et grande vitesse sont effectués en-dessous de 1500 ft (450 m) ASFC durant les périodes suivantes : lundi à vendredi (jours fériés exceptés), de LS-30 à CS+30. En conséquence, il est recommandé aux pilotes VFR, pour autant que cela soit possible et permis, de conduire leur vol en croisière à partir de 1500 ft ASFC.

WARNING : Most high speed low altitude military flights are carried out on French territory below 1500 ft ASFC (450 m) from Monday to Friday (except on public holidays), from SR-30 to SS+30. Therefore, VFR pilots are advised to cruise above 1500 ft ASFC whenever possible and allowed.

Les espaces dont le plancher est ≥ FL 115 ou 3000 ASFC ne sont pas représentés, à l'exception des LTA de classe E au-dessus des Alpes et des Pyrénées.

Airspaces with lower limit ≥ FL 115 or 3000 ASFC are not depicted, except the LTA classified E above the Alpes and Pyrénées.

ALTITUDE ET HAUTEUR EN PIEDS ALTITUDE AND HEIGHT IN FEET

Espaces aériens contrôlés *Controlled airspace*

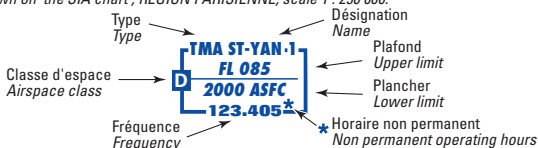
CLASSE	A	B C D	E
TMA CTA LTA			
CTR			

D Classe d'espace aérien contrôlé constante pendant les heures d'activité
Controlled airspace whose class remains constant during operating hours

D Espace contrôlé pouvant être déclassé ou désactivé pendant les heures d'activité
Controlled airspace that could be downgraded or inactivated during operating hours

Les limites latérales, verticales et les classes de la CTR de Paris et la partie centrale de la TMA de Paris sont également représentées sur la carte du SIA de la région Parisienne à 1 : 250 000

Lateral and vertical limits and airspace classes of Paris CTR, so as central part of Paris TMA airspace are also shown on the SIA chart, RÉGION PARISIENNE, scale 1 : 250 000.



Zones interdites, réglementées, dangereuses, RMZ, TMZ, RMZ-TMZ *Prohibited, restricted, dangerous areas, RMZ, TMZ, RMZ-TMZ*

(1) **P** (1) Interdite *Prohibited*

(1) **R D** (2) **CBA** (1) Réglementée ou dangereuse (voir "Complément aux cartes aéronautiques") *Restricted or dangerous area (refer to "Complément aux cartes aéronautiques")*
(2) Zone transfrontalière *Cross Border Area*

Zone de faible superficie *Small area*

ATZ

RMZ, TMZ, RMZ-TMZ RMZ : zone à radio obligatoire; TMZ : zone à transpondeur obligatoire
RMZ : radio mandatory zone; TMZ : transponder mandatory zone

RTBA : limites verticales cf. Compléments aux cartes

Vols d'entraînement militaire à grande et très grande vitesse et à basse et très basse altitude
High and very high speed and low and very low altitude military flights



Zones réglementées où les pilotes n'assurent pas la prévention des collisions
Restricted areas where pilots can't prevent mid-air collisions

- ① Activables jour/nuit (day/night) ② Limite inférieure : SFC (lower limit : SFC) ③ Activables de nuit uniquement (night only)

Activités diverses *Various activities*

6130 Référence Position AIP Activités de voltige (hors AD) *Aerobatics activities (off AD)*

900 Référence Position AIP Activités de GLD *GLD activities*

872 Référence Position AIP Vélisurfaces *Gliders airfield*

391 Référence Position AIP Activités de parachutage *Parachuting activities*

918 Référence Position AIP Ballon *Balloon*

9560 Référence Activité d'aéromodélisme (hors AD) *Aeromodelling activities (off AD)*

9604 Référence

9657-1 Référence Position AIP

70 Position AIP

CABLE (associé à une activité) : activité treuillée (associated to activity) : winched up activity

Le symbole est parfois déplacé pour la lisibilité (activités sur AD...) *Symbol can be moved (activities over airfield...)*

H > 500 et ≤ 1000 pieds ASFC
H > 500 and ≤ 1000 ft ASFC

H > 1000 et ≤ 2000 pieds ASFC
H > 1000 and ≤ 2000 ft ASFC

H > 2000 pieds ASFC
H > 2000 ft ASFC

Limites verticales *Vertical Limits*

2000 De surface à 2000 AMSL *From surface to 2000 AMSL*

3500 De 1500 ASFC à 3500 AMSL *From 1500 ASFC to 3500 AMSL*

1500 ASFC

3500 Du plus haut entre 1500 ASFC ou 2000 AMSL jusqu'à 3500 AMSL *From the highest between 1500 ASFC or 2000 AMSL up to 3500 AMSL*

1500 ASFC/2000

2000 AAL Pour les zones ATZ : de surface à 2000 AAL (au-dessus du niveau de l'aérodrome) *For ATZ : from surface to 2000 AAL (above aerodrome level)*

2000 De 2000 AMSL à plus du FL 115 ou 3000 ASFC *From 2000 AMSL more than FL 115 or 3000 ASFC*

Itinéraire VFR *VFR route*

Point de report : obligatoire *Reporting point : compulsory* sur demande *on request*

Obligatoire avec contact radio *Compulsory with radio contact*

Obligatoire sans contact radio *Compulsory without radio contact*

Recommandé *Recommended*

Conditionnel *Conditional*

A sens unique *One-way route*

Limite de FIR *FIR boundary*

Limite de secteur d'information de vol (SIV APP) *Flight information sector limit (SIV APP)*